

Approved Proficiency Test Evaluators

Language	Approved Evaluator	Email	Location	Notes
Afrikaans	Tom Kando	kandotom@csus.edu	Amador Hall 451C	Sociology Department
American Sign Language (ASL)	Deaf Studies Dept.	coe@csus.edu	Eureka Hall 401	College of Education
Amharic	Dr. Data Barata	dbarata@csus.edu	Mendocino Hall 4032	Dept. of Anthropology
Armenian/Russian	Knarik Manukyan	km369@csus.edu	Eureka Hall 328	Dept. of Mathematics & Statistics
Arabic	Ayad Al-Qazzaz	algazzaz@csus.edu	Amador Hall 453 B	Sociology Department
Arabic	Dr. Clovis Karam	clovis.karam@csus.edu	Mariposa Hall 2019	Dept. of World Languages & Literatures
Cambodian	Sedah Tath	stath@csus.edu	Eureka Hall 328A	College of Education
FCebuano	Julia G. Lambating	lambating@csus.edu	Benicia Hall 1010	College of Education
Chinese / Mandarin	Dr. Curtis Smith	curtis.smith@csus.edu	Mariposa Hall 2059	Dept. of World Languages & Literatures
Danish	Mikkel Herholdt Jensen	mikkel.jensen@csus.edu	Sequoia Hall 434	Department of Physics and Astronomy
Dari	Language Tarjuma Services	testing@languagetarjumaservices.com	3550 Watt Ave Suite 140 Sacramento, CA 95821	Fees vary
Dutch	Tom Kando	kandotom@csus.edu	Amador Hall 451C	Sociology Department
Farsi (Persian)	Mahdokht Mansoori		Farsi Language Center	\$100 fee
Farsi	Language Tarjuma Services	testing@languagetarjumaservices.com	3550 Watt Ave Suite 140 Sacramento, CA 95821	Fees vary
Flemish	Tom Kando	kandotom@csus.edu	Amador Hall 451C	Sociology Department
French	Dr. Kevin Elstob	kelstob@csus.edu	Mariposa Hall 2013	Dept. of World Languages & Literatures
Greek	Kathy Fotopoulos	kfoto86@yahoo.com		Off campus

Department of World Languages & Literatures – 6000 J Street Mariposa Hall 2051 Sacramento, CA 95819-6087

Telephone: (916) 278-6333 – **Email :** wll@csus.edu – **Website :** www.csus.edu/wll

Updated October 2023

Approved Proficiency Test Evaluators

Language	Approved Evaluator	Email	Location	Notes
Hindi	Dr. Lakshmi Malrouu	malrouu@csus.edu	Mariposa Hall 3000	Dept. of Family & Consumer Sciences
Hindi	Language Tarjuma Services	testing@languagetarjumaservices.com	3550 Watt Ave Suite 140 Sacramento, CA 95821	Fees Vary
Hmong	Ka Va	vak@csus.edu	Eureka Hall 435C	College of Education
Hmong	Dr. Serge Lee	leesc@csus.edu	Mariposa Hall 5031	Division of Social Work
Italian	Dr. Barbara Carle	carleb@csus.edu	Mariposa Hall 2057	Dept. of World Languages & Literatures
Italian	Dr. Viola Ardeni	viola.ardeni@csus.edu	Tahoe Hall 2101	Department of Accounting
Japanese	Dr. Kazue Masuyama	masuyama@csus.edu	Mariposa Hall 2061	Dept. of World Languages & Literatures
Korean	Dr. Heeju Han	heeju.han@csus.edu	Mariposa Hall 2015	Dept. of World Languages & Literatures
Korean	Brian Lim	lim@csus.edu	Eureka Hall 323	College of Education
Korean	Prof. Gowoon Noh	gowoon.noh@csus.edu	Mendocino 4010	Anthropology Dept.
Latin	Mark T. Riley	mtriley@csus.edu		Off Campus
Mandarin	Dr. Lewis Robinson	robinsonl@csus.edu	Mariposa 2037	Dept. of World Languages & Literatures
Mandarin	Dr. Curtis Smith	curtis.smith@csus.edu	Mariposa Hall 2059	Dept. of World Languages & Literatures
Moldavian	Dr. Marius Petraru	petrarm@arc.losrios.edu OR mpetraru@csus.edu	Sequoia Hall 332	Dept. of Geography
Nepali	Language Tarjuma Services	testing@languagetarjumaservices.com	3550 Watt Ave Suite 140 Sacramento, CA 95821	Fees Vary
Ndebele	Dr. Grace Mubako	mubako@csus.edu	Tahoe Hall 2101	Dept. of Accounting
Pashto	Language Tarjuma Services	testing@languagetarjumaservices.com	3550 Watt Ave Suite 140 Sacramento, CA 95821	Fees Vary

Department of World Languages & Literatures – 6000 J Street Mariposa Hall 2051 Sacramento, CA 95819-6087

Telephone: (916) 278-6333 – **Email :** wll@csus.edu – **Website :** www.csus.edu/wll

Updated October 2023

Approved Proficiency Test Evaluators

Language	Approved Evaluator	Email	Location	Notes
Polish	Dr. Marius Petraru	petrarm@arc.losrios.edu OR mpetraru@csus.edu	Sequoia Hall 332	Dept. of Geography
Polish	Language Tarjuma Services	testing@languagetarjumaservices.com	3550 Watt Ave Suite 140 Sacramento, CA 95821	Fees Vary
Portuguese	Dr. Vera Margoniner	vemargon@saclink.csus.edu	Sequoia Hall 436,	Physics/ Astronomy Dept.
Punjabi	Language Tarjuma Services	testing@languagetarjumaservices.com	3550 Watt Ave Suite 140 Sacramento, CA 95821	Fees vary
Russian	Nadezhda (Nadya) Lucas	n.lucas@csus.edu		
Romanian	Dr. Marius Petraru	petrarm@arc.losrios.edu or mpetraru@csus.edu	Sequoia Hall 332	Dept. of Geography
Shona	Dr. Grace Mubako	mubako@csus.edu	Tahoe Hall 2101	Department of Accounting
Slovakian	Dr. Marius Petraru	petrarm@arc.losrios.edu OR mpetraru@csus.edu	Sequoia Hall 332	Dept. of Geography
Swahili	Kamau Kinuthia	kinuthk@arc.losrios.edu	American River College	Behavioral & Social Sciences
Swati	Dr. Grace Mubako	mubako@csus.edu	Tahoe Hall 2101	Department of Accounting
Tagalog	Consortia C. Apostol	sorcy.apostol@gmail.com	Sacramento City College (SCC) College	
Tagalog	Prof. Julia G. Lambating	lambating@csus.edu	Benicia Hall 1010	College of Education
Tagalog	Brian Rosario	rosario@csus.edu	Tahoe Hall 3028	Dept. of Economics
Twi	Dr. Isaac Ghansah	ghansah@csus.edu	Riverside Hall 4004	Dept. of Computer Science
Urdu	Language Tarjuma Services	testing@languagetarjumaservices.com	3550 Watt Ave Suite 140 Sacramento, CA 95821	Fees vary
Vietnamese	Minh (MinhHong) Do	dom@crc.losrios.edu	Cosumnes River College (CRC)	Off Campus

Department of World Languages & Literatures – 6000 J Street Mariposa Hall 2051 Sacramento, CA 95819-6087

Telephone: (916) 278-6333 – **Email :** wll@csus.edu – **Website :** www.csus.edu/wll

Updated October 2023

Approved Proficiency Test Evaluators

Language	Approved Evaluator	Email	Location	Notes
Visayan	Julia G. Lambating	lambating@csus.edu	Benicia Hall 1010	College of Education
Xhosa	Dr. Grace Mubako	mubako@csus.edu	Tahoe Hall 2101	Department of Accounting
Zulu	Dr. Grace Mubako	mubako@csus.edu	Tahoe Hall 2101	Department of Accounting

*** If the evaluator (language) is not included on the WLL list of approved evaluators, they must provide a written statement to be printed on company, agency or institutional letterhead briefly describing their qualifications as well as which skills were tested and an overall assessment. The evaluator's contact information must be accurate and up-to date in the event that the University Registrar chooses to contact them for verification or clarification – this responsibility lies solely with the student. It is recommended that the evaluator has some experience teaching and/or is completely fluent in speaking, reading and writing the language to be evaluated.**